AWARD/CONTRACT				ract Is A Rated Order AS (15 CFR 700)  Rating DOA4  Pa			Page 1 C	<b>Of</b> 33		
2. Contract (Proc. Inst. Ident) No. 3. Effective Date										
DAAE0	7-03-D-N038			2	2003APR24 SEE SCHEDULE					
5. Issue	ed By		Code	W56HZV	6. Admi	nistered By	(If Other	r Than Item 5)	Code	STA23A
TACOM	ı		L		DCMA	ITALY	`	,		
AMSTA	-AQ-AHPB				UNIT 3	31401, BOX	71			
	ESSLEY (586				APO AI	E 09630	-0071			
WARRE	N, MICHIGAN	1 48397-5000								
		NG.TACOM.ARMY.MIL				900		10	D. T	
		RESSLEE@TACOM.ARMY.MIL		g		SCD			РРТ но0339	
	I <b>e And Addre</b> IAN S A	ss Of Contractor (No. Street, C	ity, County,	State, And	d Zip Code	e) 8.	. Delivery			
A IND	USTRIAL ARE	Ä						<u> </u>	Below) SEE SO	CHEDULE
ROAD	C-6, 38500					9.	. Discoun	t For Prompt Payment		
VOLOS	GREECE									
munn.	DUGINEGO: F	James in Common / Finds in .				10	0. Submi	t Invoices	Ite	m
TYPE	BUSINESS: F	oreign Concern/Entity					-	Unless Otherwise Specified)		12
Code			Facility Co	de				ldress Shown In:		T 0000
	p To/Mark F	or	Code		•	ent Will Be			Code	HQ0339
SEE S	CHEDULE					- COLUMBUS				
						307 WEST EN 30X 182381		NT OPERATIONS		
						BUS, OH 43		1		
13. Au	thority For U	sing Other Than Full And Ope	n Competitio	n:	14. Accou	nting And A	Appropri	ation Data		
	10 U.S.C. 2304(c)( )					<b>-</b>	-FF-~F	<del></del>		
15A	. Item No.	15B. Schedule Of Sup	olies/Services		15C. Qu	antity	15D. Un	it 15E. Unit Price	15F. Am	ount
	CHEDULE	CONTRACT TYPE:	,	-		D OF CONTR				-
		Firm-Fixed-Price			S	upply Cont	racts a	and Priced Orders		
Cor	tract Evni	ration Date: 2008MAR01				15C T	otal Ame	ount Of Contract		
	TOTAGO EMPT	Tuesday Bude Budelinion		16 Te	able Of Co		otal Allic	Junt of Contract	\$0.00	
(X)	Section	Description		Page(s)	(X)	Section		Description		Page(s)
(12)	5001011	Part I - The Schedule		I uge(b)	(12)	Part II - C	Contract	•		I uge(b)
X	A	Solicitation/Contract Form		1	Х	I	Contr	act Clauses		24
Х	В	Supplies or Services and Price	es/Costs	5		Part III -	List Of I	Ocuments, Exhibits, And Ot	ther Attachmei	nts
X	C	Description/Specs./Work Stat	ement	11		J	List of	f Attachments		
Х	D	Packaging and Marking		14		Part IV -	Represen	ntations And Instructions		
Х	E	Inspection and Acceptance		15		K	Repre	sentations, Certifications, a	nd	
Х	F	Deliveries or Performance		18				Statements of Offerors		
	G	Contract Administration Data	ì	İ		L	Instrs	., Conds., and Notices to Off	erors	
Х	Н	Special Contract Requiremen	ts	21		M	Evalu	ation Factors for Award		
		Cont	racting Offic	cer Will C	omplete It	tem 17 Or 18	8 As App	licable		
17.	Contractor'	s Negotiated Agreement (Cor	tractor is		18. X A	ward (Contr	actor is	not required to sign this doc	ument.) Your	offer on
		document and return	copies to			on Number			ng the addition	
_		tractor agrees to furnish and de						dditions or changes are set f		*
-		ervices set forth or otherwise id			hereby accepted as to the items listed above and on any continuation sheets. This					
		tion sheets for the consideratio			award consummates the contract which consists of the following documents: (a) the Government's solicitation and your offer, and (b) this award/contract. No					
		ations of the parties to this con ned by the following document						is necessary.	awaru/contrac	a. No
		•		ns.	Turther ex	mii actuui u	ocument	is necessary.		
award/contract, (b) the solicitation, if any, and (c) such provisions, representations, certifications, and specifications, as are attached										
or incorporated by reference herein. (Attachments are listed										
herein.)										
19A. Name And Title Of Signer (Type Or Print)						ne Of Contra		Ticer		
								(586)574-7196		
19B. N	ame of Contr	actor	19c. Date S	Signed	20B. Unit	ed States Of	f America	a	20C. Date Si	igned
									2003APR24	-
Ву		_			Ву		SIGNED/		2003APR24	
		erson authorized to sign)				nature of Co	ontractin	9	1 25	
NSN 7	540-01-152-80	IAU			25-106			Standard Form 26 (I	ZOV /L-85)	

## Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

**Page** 2 **of** 33

Name of Offeror or Contractor:	CTELMAN C A
name of official of contractor.	SIELMAN S A

SECTION A -	SUPPLEMENTAL	INFORMATION
-------------	--------------	-------------

SECTION A	A - SUPPLEME	NTAL INFORMA	LION		
	Requ	latory Cite		Title	Date
A-1	52.2 (TAC	04-4850 OM)	ACCEPTANCE APPENDIX		FEB/2002
			-03-D-N038 is awarded to SIEMAN DAAE07-02-R-N258, signed by T		epts your proposal dated 18 February 2003 in
(b)	The contra	ctor, in it'	s proposal, provided the follow	ing data for the listed (	clauses in this contract:
	Section E,	52.246-4025	, HIGHER-LEVEL CONTRACT QUALITY	REQUIREMENT TACOM QUA	ALITY SYSTEM REQUIREMENT: ISO 9001
	Section E,	52.246-4028	, INSPECTION POINT: SIELMAN S.A	., A' INDUSTRIAL AREA OF	VOLOS, ROAD C-6, 38-500, VOLOS, GREECE
(a) all of it sustainme since the	The offeror is packaging ent, plannin e DOD uses t	. This info g (e.g. esti his data in-	to complete subparagraph (b)(1 rmation will be used by the Gov mating storage costs), and redi	ernment to perform logist stribution. You are not d because this information	clause, for each part or component, including cics management functions such as providing item liable if you give us wrong information, however on may be used in contingency planning it, we
			mmonly used in the packaging an n is in question.	d distribution environmen	nts are defined in ASTM D996 and should be
	(1) Unit P	ackage:			
		th any requi			container in direct contact with and enclosing cral paper, polyethylene foam cushion wrapped,
	(ii)	Unit Packag	e Exterior Size/Weight of Unit	Package with contents:	
		Length8.5	x Width4.5 x Depth	_3.4(expressed in in	nches)/Weight expressed in _3.2 pounds
	(2) Shippi	ng Container	:		
	(i)	Exterior Si	ze of SHIPPING CONTAINER AND CO	NTENTS THEREIN:	
		Length, 3'4	" x Width, _3'0" x Hei	ght,_2'10" (expresse	ed in feet and inches)
	(ii)	Number of u	nit packages per shipping conta	iner _250 each	
	(iii)	Gross weigh	t of Shipping container and con	tents 825 Lbs.	
	(3) Unitiz	ed Loads:			
	(i)		palletized, skidded, or some og as a single entity. Yes [X	=	
	(ii)	Number of S	hipping containers per pallet/s	kid1 each.	
	(iii)	_	mpty pallet, skid, platform, do _25 Lbs	lly, other device used as	s a base for handling and transporting
	(iv)	Size of Uni as a single		ipping container(s)assem	pled for handling and transportation
		Length, _3'	4" x Width, _3'0" x Hei	ght,2'10" (expresse	ed in feet and inches)
	(v)	Gross Weigh	t of Unit Load825 Lbs	;	

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

Others: CONTRACTOR WILL DELIVER 250 EACH IN 240 DAYS ARO; FIRST ARTICLE TEST IS DUE 150 ARO AND 250 EACH DELIVERED IN 60 ARO

(c) Any attachments not included with this document will be provided by TACOM-Warren directly to the administrative contracting officer (ACO) via e-mail. A hard copy of the award will be sent to those ACOs not EDW (Electronic Document Workflow) capable. Technical data packages will be mailed by TACOM-Warren to the ACO on CD-ROM. Within one week of this award, any office not able to obtain these attachments from TACOM's website (http://contracting.tacom.army.mil/) and still requiring a copy, can request it by sending an e-mail message to the buyer listed on the front page of this contract.

THE FOLLOWING ARE INCORPORATED IN THIS CONTRACT:

- 1. CONTRACTOR FAXED PAGES DATED 03 FEBRUARY 2003, THE CONTRACTOR HAS VERIFIED THAT US FLAG SHIPS WILL BE USED IN ACCORDANCE TO THE US FLAG SHIP CLAUSE ON PAGE 27 OF THE SOLICITATION
- 2. FINAL PROPOSAL REVISION (FPR) DATED 20 FEBRUARY 2003, EMAILED LETTER DATED 29 JANAURY 2003 IS INCORPORATED INTO THIS CONTRACT
- (d) The following Amendment(s) to the solicitation are incorporated into this contract: A0001, FINAL PROPOSAL REVISION (FPR)

[End of Clause]

A-2 52.204-4016 (TACOM)

TACOM-WARREN ELECTRONIC CONTRACTING

MAR/2001

**Page** 3 of 33

- (a) TACOM is now operating in an electronic contracting environment. All TACOM solicitations and awards are now distributed on the TACOM Warren Business Opportunities web page (<a href="http://contracting.tacom.army.mil/opportunity.htm">http://contracting.tacom.army.mil/opportunity.htm</a>) and are no longer available in hard copy. The TDPs and other documents, when available electronically, will be an attachment or linked to the solicitation package on the web. Please see submission guidelines at <a href="http://contracting.tacom.army.mil/userguide.htm">http://contracting.tacom.army.mil/userguide.htm</a> and <a href="http://contracting.tacom.army.mil/ebidnotice.htm">http://contracting.tacom.army.mil/ebidnotice.htm</a> for more information. Any requirements included in the solicitation take precedence over guidance found on the TACOM contracting web page.
- (b) You may need to use special software to view documents that we post on the home page. This viewing software is freeware, available for download at no cost from commercial web sites like Microsoft and Adobe. In cases where such software is required, we provide a link from our page to the commercial site where the software is available. Once you arrive at the software developer's site, follow their instructions to download the free viewer. You then can return to the TACOM home page.
- (c) You are required to submit your offer, bid, or quote electronically. See the provision entitled "Electronic Offers (or 'Quotes' or 'Bids') Required in Response to This Solicitation (or 'Request for Quotations')" for more specific information.
- (d) Any award issued as a result of this solicitation will be distributed electronically. Awards posted on the TACOM Warren Business Opportunities web page represent complete OFFICIAL copies of contract awards.
- (e) If you have questions or need help in using the Acquisition Center Home Page, call our Electronic Contracting Help Desk at (586) 574-7059, or send an email message to: <a href="mailto:acqcenweb@tacom.army.mil">acqcenweb@tacom.army.mil</a>
- (f) If you have questions about the content of any specific item posted on our home page, please call the buyer or point of contact listed for the item. Additional help is available to small businesses from Government-funded Electronic Commerce Regional Centers (ECRCs) to implement EDI. Information on ECRC is available at <a href="http://www.ecrc.ctc.com">http://www.ecrc.ctc.com</a>

[End of Clause]

A-3 52.214-4003 ALL OR NONE (TACOM)

MAR/1998

Offers in response to this solicitation must be submitted for the total quantity of the items identified in the solicitation.

- (1) ONLY ONE AWARD WILL BE MADE AS A RESULT OF THIS SOLICITATION.
- (2) OFFERS SUBMITTED FOR LESS THAN THE TOTAL QUANTITIES OF ALL THE ITEMS IN THIS SOLICITATION WILL BE DEEMED NONRESPONSIVE.

CONTINUATION SHEET		Reference No. of Document Bei	Page 4 of 33					
		PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038	MOD/AMD					
Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A								
A-4	52.215-4854	PAPERLESS	ELECTRONIC RESPONSES REQUIRED IN RESPO	NSE TO THIS	JUL/2002			

TACOM WILL NOT ACCEPT PAPER OFFERS IN RESPONSE TO THIS SOLICITATION/REQUEST. YOU ARE REQUIRED TO SUBMIT YOUR OFFER, BID, OR QUOTE VIA PAPERLESS ELECTRONIC MEDIA. SEE THE PROVISION ENTITLED "ELECTRONIC OFFERS (OR 'QUOTES' OR 'BIDS') REQUIRED IN RESPONSE TO THIS SOLICITATION (OR 'REQUEST FOR QUOTATIONS')" FOR MORE SPECIFIC INFORMATION.

[End of Clause]

A-5 52.242-4021 NOTICE REGARDING PLACEMENT OF DELIVERY ORDERS AND CONTRACTUAL JUL/1999 (TACOM) ADMINISTRATION

SOLICITATION/REQUEST

(TACOM)

During the term of this contract, authority may be granted to agencies other than TACOM including Defense Supply Center, Defense Logistics Agency ("DSC/DLA"), Richmond, VA for placement of delivery orders under this contract. Administration of this contract may also be transferred to such agencies, including DSC/DLA.

# Reference No. of Document Being Continued PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038 MOD/AMD

**Page** 5 **of** 33

TEM NO	SUPPLIES/SERVICES	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	AMOUNT
	SECTION B - SUPPLIES OR SERVICES AND PRICES/COSTS				
	SUPPLIES OR SERVICES AND PRICES/COSTS:				
	IN THE FOUR DIGIT ITEM NUMBERS				
	(CLINS) THAT FOLLOW, THE NUMBERING SYSTEM				
	THAT IS USED IS AS FOLLOWS:				
	THE FIRST THREE DIGITS SIGNIFY ITEM AND				
	THE FOURTH (LAST) DIGIT SIGNIFIES THE				
	APPLICABLE ORDERING YEAR, i.e., CLIN 0011 IS FOR THE FIRST ITEM - FIRST ORDERING				
	YEAR, CLIN 0012 IS FOR THE FIRST ITEM -				
	SECOND ORDERING YEAR, CLIN 0013 IS FOR THE				
	FIRST ITEM - THIRD ORDERING YEAR, ETC. THE FINAL LINE ITEM(S) ASSOCIATED WITH EACH				
	PART, SUCH AS FAT, TECHNICAL MANUALS, SERVICES,				
	OR TRAINING, WILL BECOME THE LAST ITEM NUMBER				
	IN NUMERICAL SEQUENCE FOR EACH ITEM, e.g. 0016 (5 YEAR LONG TERM CONTRACT) OR 0014				
	(3 YEAR LONG TERM CONTRACT) IF MORE THAN				
	ONE ITEM IS BEING PROCURED, THE NUMBERS WILL				
	BE 0026 OR 0024 DEPENDING ON THE LENGTH OF THE				
	LONG TERM CONTRACT.				
	THE FOLLOWING DEFINITIONS APPLY TO THE				
	ENTIRE SOLICITATION AND RESULTING CONTRACT:				
	FIRST ORDERING YEAR OF THE CONTRACT IS THE DATE				
	OF AWARD PLUS 364 DAYS.				
	SECOND ORDERING YEAR OF THE CONTRACT IS 365 DAYS THROUGH 729 DAYS AFTER CONTRACT AWARD.				
	THIRD ORDERING YEAR OF THE CONTRACT IS 730 DAYS THROUGH 1,094 DAYS AFTER CONTRACT AWARD.				
	THROUGH 1,004 DATO AFTER CONTRACT AMARD.				
	FOURTH ORDERING YEAR OF THE CONTRACT IS 1,095				
	DAYS THROUGH 1,459 DAYS AFTER CONTRACT AWARD.				
	FIFTH ORDERING YEAR OF THE CONTRACT IS 1,460				
	DAYS THROUGH 1,824 DAYS AFTER CONTRACT AWARD.				
	NOTE: THE PRICE APPLICABLE TO AN INDIVIDUAL ORDER IS THE PRICE FOR THE ORDERING YEAR IN				
	WHICH THE ORDER IS ISSUED. THE DELIVERY DATE				
	DOES NOT DETERMINE THE ORDERING YEAR.				
	The information presented below applies to				
	Item No. 0011 Through 0015:				
	Minimum 5 Year Quantity: 243 EACH				
	(This will be ordered at the time of the basic				
	contract award).				
	Maximum 5 Year Quantity: 8610 EACH				
	(Inclusive of Option Years, if applicable)				

#### Reference No. of Document Being Continued PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038 MOD/AMD

**Page** 6 **of** 33

ITEM NO	SUPPLIES/SERVICES	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	AMOUNT
	ONLY THE MINIMUM 5 YEAR QUANTITY IS GUARANTEED.				
	NOTE: EACH ORDERING YEAR ESTIMATE, AS WELL AS EACH OPTION YEAR ESTIMATE, IF APPLICABLE, IS A 12 MONTH AVERAGE MONTHLY DEMAND WITH PROGRAM FACTORS BUILT IN AND A 25% INCREASE PER YEAR.				
	THIS BUY IS CROSS REFERENCED TO PRON: EH24R073EH (For Internal Purposes Only).				
	(End of narrative A001)				
0011	1ST YEAR PRODUCTION QUANTITY	289	EA	\$160.00000	
	NSN: 2910-01-101-4127 NOUN: FILTER ASSEMBLY, FLU FSCM: 19207 PART NR: 12287671 SECURITY CLASS: Unclassified				
	Description/Specs./Work Statement TOP DRAWING NR: TDP 12287671 DATE: 06-JUN-2002				
	Packaging and Marking PACKAGING/PACKING/SPECIFICATIONS: SEE PACKAGING ROMTS SHEET IN TECH DATA LEVEL PRESERVATION: Military LEVEL PACKING: B				
	Inspection and Acceptance INSPECTION: Origin ACCEPTANCE: Origin				
	FOB POINT: Destination				
012	2ND YEAR PRODUCTION QUANTITY	341	EA	\$160.00000	
	NSN: 2910-01-101-4127 NOUN: FILTER ASSEMBLY, FLU FSCM: 19207 PART NR: 12287671 SECURITY CLASS: Unclassified				

# Reference No. of Document Being Continued PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038 MOD/AMD

Page 7 of 33

ITEM NO	SUPPLIES/SERVICES	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	AMOUNT
	Description/Specs./Work Statement TOP DRAWING NR: TDP 12287671 DATE: 06-JUN-2002				
	Packaging and Marking PACKAGING/PACKING/SPECIFICATIONS: SEE PACKAGING ROMTS SHEET IN TECH DATA LEVEL PRESERVATION: Military LEVEL PACKING: B				
	Inspection and Acceptance INSPECTION: Origin ACCEPTANCE: Origin				
	FOB POINT: Destination				
0013	3RD YEAR PRODUCTION QUANTITY	385	EA	\$ 162.40000	
	NSN: 2910-01-101-4127 NOUN: FILTER ASSEMBLY, FLU FSCM: 19207 PART NR: 12287671 SECURITY CLASS: Unclassified				
	Description/Specs./Work Statement TOP DRAWING NR: TDP 12287671 DATE: 06-JUN-2002				
	Packaging and Marking PACKAGING/PACKING/SPECIFICATIONS: SEE PACKAGING ROMTS SHEET IN TECH DATA LEVEL PRESERVATION: Military LEVEL PACKING: B				
	Inspection and Acceptance INSPECTION: Origin ACCEPTANCE: Origin				
	FOB POINT: Destination				
0014	4TH YEAR PRODUCTION QUANTITY	385	EA	\$164.83000	
	NSN: 2910-01-101-4127 NOUN: FILTER ASSEMBLY, FLU FSCM: 19207 PART NR: 12287671 SECURITY CLASS: Unclassified				
	Description/Specs./Work Statement				

# Reference No. of Document Being Continued PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038 MOD/AMD

**Page** 8 **of** 33

ITEM NO	SUPPLIES/SERVICES	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	AMOUNT
	TOP DRAWING NR: TDP 12287671 DATE: 06-JUN-2002				
	Packaging and Marking PACKAGING/PACKING/SPECIFICATIONS: SEE PACKAGING ROMTS SHEET IN TECH DATA LEVEL PRESERVATION: Military LEVEL PACKING: B				
	Inspection and Acceptance INSPECTION: Origin ACCEPTANCE: Origin				
	FOB POINT: Destination				
015	5TH YEAR PRODUCTION QUANTITY	385	EA	\$ 167.30000	
	NSN: 2910-01-101-4127 NOUN: FILTER ASSEMBLY, FLU FSCM: 19207 PART NR: 12287671 SECURITY CLASS: Unclassified				
	Description/Specs./Work Statement TOP DRAWING NR: TDP 12287671 DATE: 06-JUN-2002				
	Packaging and Marking  PACKAGING/PACKING/SPECIFICATIONS:  SEE PACKAGING ROMTS SHEET IN TECH DATA  LEVEL PRESERVATION: Military  LEVEL PACKING: B				
	Inspection and Acceptance INSPECTION: Origin ACCEPTANCE: Origin				
	FOB POINT: Destination				
016	FIRST ARTICLE TEST-SEPARATELY PRICED	1	EA	\$ 1,890.00000	
	NSN: 2910-01-101-4127 NOUN: FIRST ARTICLE REPORT SECURITY CLASS: Unclassified				
	FIRST ARTICLE TEST AND REPORT PURSUANT TO THE REQUIREMENTS OF THE PROVISION ENTITLED "FIRST ARTICLE APPROVAL - CONTRACTOR TESTING "IN SECTION E OF THIS SOLICITATION.				

# Reference No. of Document Being Continued PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038 MOD/AMD

**Page** 9 **of** 33

TEM NO	SUPPLIES/SERVICES	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	AMOUNT
	NOTE: PLEASE SEE PROVISIONS IN SECTIONS L AND M CONCERNING POSSIBLE WAIVER OF FIRST ARTICLE APPROVAL AND RELATED EVALUATION FACTORS.				
	(End of narrative C001)				
	Packaging and Marking				
	Inspection and Acceptance INSPECTION: Origin ACCEPTANCE: Origin				
	FOB POINT: Destination				

CC	CONTENTATION CHEET		Reference No. of Document Be	Page 10 of 33					
CONTINUATION SHEET		PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038	MOD/AMD						
Name of Of	Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A								
	Regulatory Cite		Title		Date				
B-1	52.247-4457	LONG TERM	CONTRACTS - FOB DESTINATION		OCT/1999				

For the purpose of offerors compiling FOB Destination offers, the final destination for the supplies will be one or more of the following destinations; in the following estimated percentages, if listed: 100% to ANNISTON ARMY DEPOT

(TACOM)

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

Page 11 of 33

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

(TACOM)

SECTION C - DESCRIPTION/SPECIFICATIONS/WORK STATEMENT

Regulatory Cite	Title	Date
52.211-4015	CONFIGURATION CONTROL - ENGINEERING CHANGES	JUL/2002

(a) DEFINITIONS:

C-1

- (1) Engineering Change Proposal (ECP). An ECP is a suggestion that we (the Government) permanently change some requirement of the Technical Data Package (TDP). ECPs can be issued before or during contract performance. NOTE: The current Government Standard allows us ninety days to process routine ECPs. If you (the contractor) need a response in less than ninety days to meet contract requirements, you should consider submitting a deviation along with your ECP.
- (2) Request for Deviation (RFD). A RFD is a one-time request to deviate from TDP requirements. You must submit your deviation request before you deviate from the TDP requirements. You can request a deviation for a specific number of parts or the entire contract quantity.
  - (3) Value Engineering Change Proposal (VECP). A proposal that --
    - (i) Requires a change to the instant contract; and
- (ii) Results in reducing the overall projected cost to the agency without impairing essential functions or characteristics; provided, that it does not involve a change --
  - (A) In deliverable end item quantities only;
  - (B) In research and development (R&D) end items or R&D test quantities that is due solely to results of previous testing under this contract; or
  - (C) To the contract type only.
  - (4) Notice of Revision (NOR). A NOR describes the proposed changes to a technical document being requested by an ECP.
- (b) When will TACOM start processing change requests? TACOM won't start processing any ECP, VECP, or RFD until we receive the ACO's comments (see paragraph (e) below) and the ECP, VECP, or RFD documentation.
- (c) Contractor Responsibility. ECPs, VECPs, and RFD shall contain information per the instructions outlined on the Data Delivery Descriptions (DDDs) which can be found at the following website: http://contracting.tacom.army.mil/engr/engrchange.htm. Forms for preparing an ECP, VECP, or a RFD can also be found at this website. You may use other media, as long as you give us all the information outlined in the DDDs.
  - (1) Identify the two-digit Weapon System Code (WSC) on your submittal. The WSC for this procurement is (JE)
- (2) The Contractor shall submit ECPs/VECPs/RFDs to the Government electronically. You must use one of the following electronic mediums: 100 megabyte Zip\*-disk, 3 1/2 inch disk, 650 megabyte CD ROM, or E-mail. (E-mail files must be sized 3.5 mb or less.) Identify the software application, and version, that you used to create each file submitted.
- (3) ECPs/VECPs/RFDs submitted in paper form are unacceptable and will be returned. You must use one of the following electronic formats:
- (i) Files readable using these Microsoft 97 Office Products: Word, Excel, PowerPoint, or Access. Spreadsheets must be sent in a file format that includes all formulae, macro and format information. Print image is not acceptable.
  - (ii) Files in Adobe PDF (Portable Document Format).
- (iii) Files in HTML (Hypertext Markup Language). HTML documents must not contain active links to live Internet sites or pages. All linked information must be contained within your electronic ECPs/VECPs/RFDs and be accessible offline.
- (iv) Other electronic formats. Before preparing your ECPs, VECPs or RFDs in any other electronic format, please e-mail the engineer, copy-furnished to the buyer and ACO, to obtain a decision as to the format's acceptability. Failure to e-mail the engineer to seek an alternate format's acceptability may result in rejection of your submission. All alternate methods must be at no cost to the Government. NOTE: The above formats may be submitted in compressed form using self-extracting files.
  - (d) Submittal Procedures for ECPs/VECPs/RFDs.

CONTINUATION SHEET	Reference No. of Document Bei	ing Continued	Page 12 of 33
CONTINUENTION SHEET	PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038	MOD/AMD	

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

- (1) Send one copy of the ECP, VECP or RFD in electronic format to your ACO.
- (2) Send one copy of the ECP, VECP or RFD in electronic format to the buyer listed on the solicitation/ contract document.

WARNING - Submit complete, legible, virus free packages per paragraphs 1 and 2 above, or we may return your ECP/VECP/RFD without processing them.

(e) ACO Responsibility. Within ten working days from the day you receive the contractor's request, the ACO must prepare Comments on the ECP. VECP. or RFD in electronic format, and forward it as follows:

ECPs, VECPs, and RFDs. Email a copy of the contractor's request and ACO comments (DD Form 1998) to the engineer (khatiwk@tacom.army.mil) and the buyer identified in block 7 of the solicitation cover sheet (SF 33), block 5 on the Standard Form 26, or block 6 on the DD Form 1155.

- (f) Approval of ECPs, VECPs and RFDs.
- (1) ECPs should be used to make permanent changes in the Government Technical Data Package (TDP). Contractual relief should be requested using a Request for Deviation. This is because the Government requires more time to analyze any proposal to permanently change the specification or TDP. Cost saving improvements to the TDP should be submitted as a VECP, if a VE clause is contained in the contract.
- (2) ECPs. TACOM will review and make a decision within the ninety day timeframe. Notification of our decision will be made by the contracting officer or representative.
  - (3) RFDs. Decision on RFDs will be made within 30 days from the date we receive them from the ACO.
- (g) Processing Emergency and Urgent ECPs. Ordinarily, ECPs submitted by the contractor will be deemed routine. If you submit an ECP that you consider to be an emergency or urgent (as defined in paragraph 11 of DDD for ECPs), you must immediately notify the PCO. TACOM will review the criticality of the ECP, and, if we determine that it is urgent or critical, we'll follow the appropriate processing time-frames as outlined in paragraph 11 of the DDD for ECPs.
- (h) Reminder Only the PCO can change the Contract. NO OTHER GOVERNMENT REPRESENTATIVE is authorized to make a commitment for, or bind the Government.
  - (i) RFDs shall contain sufficient pricing data to determine if a downward equitable adjustment to the contract is required.
  - (j) Questions.
- (1) Questions about preparation and submittal of change request should be directed to the Government Quality Assurance Representative (QAR).
- (2) Questions about the status of change requests you've already submitted, contact the buyer. You can find the buyer's name, number and e-mail address in block 7 of the solicitation cover sheet (SF 33), block 5 on the Standard Form 26, or block 6 on the DD Form 1155.

[End of Clause]

C-2 52.211-4053 REQUIRED TAILORING LANGUAGE TO ELIMINATE CLASS I OZONE-DEPLETING MAR/2000 (TACOM) SUBSTANCES (CIODS)

- (a) The purchase description or Technical Data Package (TDP) for this contract incorporates one or more specifications or standards that, in their unmodified form, either authorize or require the use of Class I Ozone-Depleting Substances (CIODS). For purposes of your performance on this contract, those specifications (which are identified in paragraph (b) of this clause) are modified by special tailoring language which appears in the TACOM Acquisition Center's web-site. Directions for reaching our web-site and locating the required tailoring language appear in paragraph (c) of this clause.
- (b) Tailoring language to eliminate the authorization or requirement to use Class I Ozone-Depleting Substances (CIODS) is hereby incorporated into this contract by reference. Packaging Specifications MIL-L-61002 and MIL-STD-129, where they apply, are affected by this tailoring language. Other specifications and standards affected are: NONE.
  - (c) The CIODS listing that contains the required tailoring language is on the TACOM Acquisition Center web-site, which you can

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

Page 13 of 33

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

reach by using this URL: http://contracting.tacom.army.mil/ciods.html

[End of Clause]

C-3 52.211-4008 DRAWING LIMITATIONS (TACOM)

NOV/2002

- (a) The drawings supplied with this contract are  $\underline{not}$  shop or process drawings. They are engineering design drawings. They are adequate to permit manufacture, and:
  - (1) depict the completed (item(s), and
  - (2) serve as the basis for inspection of the completed item(s).
- (b) These drawings DON'T cover intermediate drawings/specifications or steps in the manufacturing process. As a result, even if you meet all the dimensions and tolerances specified in the engineering design drawing for each individual part, a cumulative unacceptable fit for the contract item could result.
- (c)  $\underline{YOU}$  ARE RESPONSIBLE for producing the shop or process drawings needed to cover intermediate steps in the manufacturing process.
- (d) The Contractor agrees that he has obtained all specifications and drawings necessary to manufacture the items being solicited in accordance with the TDP including all incorporated specifications and drawings. The contractor is responsible for having all drawings and specifications. Delivery delays are not excusable where the contractor asserts that it did not have a specification or drawing and has failed to request, in writing, the specification from either the Contracting Officer or Contract Specialist prior to the solicitation closing date.
- (e) If you fail to produce an end item with a cumulative fit that conforms to Government drawings, specifications or other supplemental manufacturing documentation, you'll be responsible for correcting this condition at no additional cost to the Government and no delivery schedule extension.

## Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

Page 14 of 33

Name of Offeror or Contractor:  ${\tt SIELMAN\ S\ A}$ 

SECTION D - PACKAGING AND MARKING

	Regulatory Cite	Title	Date
D-1	52.247-4016	HEAT TREATMENT AND MARKING OF WOOD PACKAGING MATERIALS	JUL/2002

ALL NON-MANUFACTURED WOOD USED IN PACKAGING SHALL BE HEAT TREATED TO A CORE TEMPERATURE OF 56 DEGREES CELSIUS FOR A MINIMUM OF 30 MINUTES. THE BOX/PALLET MANUFACTURER AND THE MANUFACTURER OF WOOD USED AS INNER PACKAGING SHALL BE AFFILIATED WITH AN INSPECTION AGENCY ACCREDITED BY THE BOARD OF REVIEW OF THE AMERICAN LUMBER STANDARD COMMITTEE. THE BOX/PALLET MANUFACTURER AND THE MANUFACTURER OF WOOD USED AS INNER PACKAGING SHALL ENSURE TRACEBILITY TO THE ORIGINAL SOURCE OF HEAT TREATMENT. EACH BOX/PALLET SHALL BE MARKED TO SHOW THE CONFORMANCE TO THE INTERNATIONAL PLANT PROTECTION CONVENTION STANDARD. BOXES/PALLETS AND ANY WOOD USED AS INNER PACKAGING MADE OF NON-MANUFACTURED WOOD SHALL BE HEAT TREATED. THE QUALITY MARK SHALL BE PLACED ON BOTH ENDS OF THE OUTER PACKAGING, BETWEEN THE END CLEATS OR END BATTENS; ON TWO SIDES OF THE PALLET.

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

**Page** 15 **of** 33

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

SECTION E - INSPECTION AND ACCEPTANCE

	Regulatory Cite	Title	Date
E-1	52.246-2	INSPECTION OF SUPPLIESFIXED-PRICE	AUG/1996
E-2	52.246-16	RESPONSIBILITY FOR SUPPLIES	APR/1984
E-3	52.209-3	FIRST ARTICLE APPROVALCONTRACTOR TESTING (ALTERNATE I (JAN 1997)	SEP/1989

- (a) The Contractor shall test 4 unit(s) of Contract Line Item CLIN 0011 as specified in this contract. At least 30 calendar days before the beginning of first article tests, the Contractor shall notify the Contracting Officer, in writing, of the time and location of the testing so that the Government may witness the tests.
- (b) The Contractor shall submit the first article test report within 150 calendar days from the date of this contract or as otherwise proposed by the contractor and accepted by the Government, to:

ACO-

Marked FIRST ARTICLE TEST REPORT: Contract No. \_\_\_\_\_\_; Contract Line Item Number \_\_\_\_\_\_

Within 30 alendar days after the Government receives the test report, the Contracting Officer shall notify the Contractor, in writing, of the conditional approval, approval, or disapproval of the first article. The notice of conditional approval or approval shall not relieve the Contractor from complying with all requirements of the specifications and all other terms and conditions of this contract. A notice of conditional approval shall state any further action required of the Contractor. A notice of disapproval shall cite reasons for the disapproval.

- (c) If the first article is disapproved, the Contractor, upon Government request, shall repeat any or all first article tests. After each request for additional tests, the Contractor shall make any necessary changes, modifications, or repairs to the first article or select another first article for testing. All costs related to these tests are to be borne by the Contractor, including any and all costs for additional tests following a disapproval. The Contractor shall then conduct the tests and deliver another report to the Government under the terms and conditions and within the time specified by the Government. The Government shall take action on this report within the time specified in paragraph (b) above. The Government reserves the right to require an equitable adjustment of the contract price for any extension of the delivery schedule, or for any additional costs to the Government related to these tests.
- (d) If the Contractor fails to deliver any first article report on time, or the Contracting Officer disapproves any first article, the Contractor shall be deemed to have failed to make delivery within the meaning of the DEFAULT clause of this contract.
- (e) Unless otherwise provided in the contract, and if the approved first article is not consumed or destroyed in testing, the Contractor may deliver the approved first article as part of the contract quantity if it meets all contract requirements for acceptance.
- (f) If the Government does not act within the time specified in paragraph (b) or (c) above, the Contracting Officer shall, upon timely written request from the Contractor, equitably adjust under the CHANGES clause of this contract the delivery or performance dates and/or the contract price, and any other contractual term affected by the delay.
- (g) Before first article approval, the Contracting Officer may, by written authorization, authorize the Contractor to acquire specific materials or components or to commence production to the extent essential to meet the delivery schedules. Until first article approval is granted, only costs for the first article and costs incurred under this authorization are allocable to this contract for (1) progress payments, or (2) termination settlements if the contract is terminated for the convenience of the Government. If first article tests reveal deviations from contract requirements, the Contractor shall, at the location designated by the Government, make the required changes or replace all items produced under this contract at no change in the contract price.
- (h) The Government may waive the requirement for first article approval test where supplies identical or similar to those called for in the schedule have been previously furnished by the offeror/contractor and have been accepted by the Government. The offeror/contractor may request a waive.
  - (i) The Contractor shall produce both the first article and the production quantity at the same facility.

[End of Clause]

TACOM ADDENDUM:

For purposes of this contract, interpret Paragraph (g) above to mean that the PCO hereby authorizes you to purchase <u>all</u> material and components necessary to produce the production quantity.

[End of Addendum]

CONTINUATION SHEET		Reference No. of Doo	Page 16 of	f 33		
CO	INTINUATION S	HEEI	PIIN/SIIN DAAE07-03-D-1	MOD/AMD		
Name of Of	feror or Contractor:	SIELMAN S	L			
E-4	52.209-4000	NOTICE RE	GARDING FIRST ARTICLE TEST SAI	MPLE	MAR/2000	

(TACOM)

- (a) The approved first article items, as described elsewhere in this contract, consist of a quantity of 3 that will be consumed or destroyed in testing. Any items consumed or destroyed in testing shall not be delivered as part of the contractually required quantity as set forth in the schedule. The cost of any items that are consumed or destroyed shall be included in the overall offer or contract price. A quantity of 1 that successfully passes all specified tests, less the destructive tests, if any, SHALL serve as a manufacturing standard for the remainder of the contract.
- (b) A manufacturing standard is an item, which conforms to all technical performance requirements. A manufacturing standard will serve as 1) an aid in identifying configuration changes not controlled by the contractual design. 2) as an aid in identifying any process changes, or 3) as the approved workmanship sample, when required, unless alternate samples are submitted for specific characteristics by the Contractor and approved by the Government.
- (c) The manufacturing standard will only be used to supplement contractual acceptance/rejection criteria for those process characteristics that require approved workmanship samples. For other characteristics, if configuration or process changes are identified in production units, the contractor will notify the contracting officer for disposition. Manufacturing items that serve as a manufacturing standard may be delivered as part of the contractual quantity with the last shipment made under this contract provided it meets all contractual requirements existing at time of delivery.

[End of Clause]

E-5 52.209-4012 NOTICE REGARDING FIRST ARTICLE APR/2000 (TACOM)

- (a) Notwithstanding the provisions for waiver of first article, an additional first article sample (or portion thereof) may be ordered by the Contracting Officer in writing when (i) a major change is made to the technical data, (ii) whenever there is a lapse in production for a period in excess of one year, or (iii) whenever a change occurs in place of performance, manufacturing process, material used, drawing, specification or source of supply.
- (b) When any of the conditions above occurs, the Contractor shall notify the Contracting Officer so that a determination can be made concerning the need for the additional first article sample (or portion thereof), and instructions can be provided concerning the submission, inspection, and notification of results.
- (c) Costs of any additional testing and inspection resulting from conditions specified above shall be borne by the Contractor, unless the change was directed by the Government. Further, any production delays caused by additional testing and inspection will not be the basis for an excusable delay as defined in the default clause of this contract. Such delays shall not form the basis for adjustment in contract price or delivery schedule.

[End of Clause]

E-6 52.246-4025 HIGHER-LEVEL CONTRACT QUALITY REQUIREMENT-TACOM QUALITY SYSTEM OCT/1997 (TACOM) REQUIREMENT

- (a) As the contractor, you shall implement and maintain a quality system that ensures the functional and physical conformity of all products or services you furnish under this contract. Your quality system shall achieve (i) defect prevention and (ii) process control, providing adequate quality controls throughout all areas of contract performance.
- (b) Your quality system may be based on (i) international quality standards such as the ISO 9000 series, or (ii) military, or (iii) commercial, or (iv) national quality standards. You represent that your performance under this contract will be in accordance with your quality system, which is in compliance with:

[	]	ISO 9001
]	]	ISO 9002
[	]	QS 9000
]	]	ANSI/ASQ Q9001
[	]	ANSI/ASQ Q9002
Г	1	Other specifically

(Note: if you check the "Other" block because you intend to use an in-house quality system, or one based on a commercial, national, or international system not identified above, then in addition to identifying your proposed system in the space above, to the right of the word "Other," you must attach a description of this system to your offer in response to the solicitation, so that we can assess its

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

**Page** 17 **of** 33

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

suitability. If you receive a contract award, your proposed system will be required by the contract.)

- (c) Certification of compliance or registration of the quality system you identify above, by an independent standards organization or auditor, does not need to be furnished to us under this contract. However, you may attach a copy of such certification with your offer in response to the solicitation, as proof of system compliance.
- (d) At any point during contract performance, we have the right to review your quality system to assess its effectiveness in meeting contractual requirements.

[End of Clause]

E-7 52.246-4028 (TACOM)

INSPECTION POINT: ORIGIN

FEB/1994

We will inspect the supplies as described elsewhere in this solicitation/contract before acceptance. Fill-in the location, contractor's or subcontractor's plant, where origin inspection will occur.

CONTRACTOR'S PLANT:						
	(Name)					
	(Address)	(City)	(County)	(State)	(Zip)	
SUBCONTRACTOR'S PLANT:						
	(Name)					
	(Address)	(City)	(County)	(State)	(Zip)	

[End of Clause]

E-8 INSPECTION AND ACCEPTANCE (QUALITY ASSURANCE REQUIREMENT)

In addition to inspection requirements specified in applicable drawings and/or specifications, the following provisions shall apply to this contract:

- 1. FIRST ARTICLE APPROVAL-CONTRACTOR TESTING: First Article Approval-Contractor Testing shall be performed in accordance with QS 12287671.
- 2. For the purpose of clarification of this document, the terminology "First Article" shall replace "INITIAL PRODUCTION INSPECTION" in all applicable specifications and/or drawings referenced herein.
- 3. The First Article Test Report (FATR) shall be compiled by the contractor to the contractor's own format. The FATR shall document the results of all inspections and tests (including supplier's and vendor's inspection records and certifications, when applicable). The FATR shall include actual inspections and test results to include all measurements, recorded test data, and certifications (if applicable) keyed to each drawing, specification and Quality Assurance

Provision (QAP) requirement and identified by each individual QAP characteristic, drawing/specification characteristic and unlisted characteristic. The FATR shall contain sufficient narrative content, technical data, illustrations or photographic evidence, and an objective determination by the contractor to allow the designated Government representative to determine that the First Article Test was successfully completed.

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

Page 18 of 33

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

SECTION F - DELIVERIES OR PERFORMANCE

	Regulatory Cite	Title	
F-1	52.211-17	DELIVERY OF EXCESS QUANTITIES	SEP/1989
F-2	52.242-15	STOP-WORK ORDER	AUG/1989
F-3	52.242-17	GOVERNMENT DELAY OF WORK	APR/1984
F-4	52.247-34	F.O.B. DESTINATION	NOV/1991
F-5	52.247-48	F.O.B. DESTINATIONEVIDENCE OF SHIPMENT (DEVIATION)	FEB/1999
F-6	52.242-4457 (TACOM)	DELIVERY SCHEDULE FOR DELIVERY ORDERS	OCT/2002

- (a) Unless we specify a different delivery schedule in an individual delivery order, the following delivery schedule applies to delivery orders under this contract:
- (1) Start deliveries 330 days after the delivery order date. 120 days after delivery order award date. Continue delivering every thirty days, if necessary, until all items are delivered.
  - (i) You'll deliver a minimum of 29 units every 30 days;
  - (ii) You'lll deliver a maximum of 174 units every 30 days
  - (iii) You can deliver more than the minimum number of units every thirty days: AT NO ADDITIONAL COST TO THE GOVERNMENT
  - (2) Delivery is defined as follows:
- (i) FOB Origin Contractor is required to deliver its shipment as provided in FAR 52.247-29(a)(1)-(4) by the time specified in the individual delivery order.
- (ii) <u>FOB Destination</u> Contractor is required to deliver its shipment as provided in FAR 52.247-34(a)(1)-(2) by the time specified in the individual delivery order. The contractor must take into consideration the length of time necessary to deliver its shipment to the destination designated in the delivery order, to ensure that the item reaches its destination by the time reflected in the delivery order.
- (3) Proposing an accelerated delivery schedule will not prejudice your offer. However, if you propose a delivery schedule longer than the schedule listed above, or a maximum quantity less than what is requested in Paragraph (a)(1)(ii) above, your offer may be determined unacceptable for award.
  - (b) <u>CONTRACTOR'S PROPOSED SCHEDULE</u>:
- (1) I WILL START DELIVERIES \_\_\_\_ DAYS AFTER THE AWARD DATE; OR, IF APPLICABLE, \_\_\_\_ DAYS AFTER AWARD IF FIRST ARTICLE TEST IS WAIVED. DELIVERIES ON SUBSEQUENT DELIVERY ORDERS WILL START \_\_\_\_ DAYS AFTER DELIVERY ORDER AWARD DATE.
- (2) I WILL DELIVER A QUANTITY OF \_\_\_\_\_ UNITS EVERY 30 DAYS, BUT I HAVE THE CAPABILITY TO DELIVER UP TO A MAXIMUM OF UNITS EVERY 30 DAYS.

[End of Clause]

F-7 52.211-16 VARIATION IN QUANTITY

APR/1984

- (a) A variation in the quantity of any item called for by this contract will not be accepted unless the variation has been caused by conditions of loading, shipping, or packing, or allowances in manufacturing processes, and then only to the extent, if any, specified in paragraph (b) below.
  - (b) The permissible variation shall be limited to:

\_\_ZERO \_percent increase; and

<u>ZERO</u> percent decrease.

(c) This increase or decrease shall apply to THE TOTAL CONTRACTUAL QUANTITY.

CON	TTN	TTA	TION	SHEET
		UA		SHEEL

## Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

[End of Clause]

F-8 52.242-4009 (TACOM)

ACCELERATED DELIVERY--NOTICE OF SHIPMENT

FEB/1998

Page 19 of 33

- (a) You must send a notice of shipment in accordance with FAR 52.242-12 REPORT OF SHIPMENT when:
  - -- You accelerate delivery, and
  - -- The accelerated delivery increment exceeds 20% of this contract's total delivery quantity.
- (b) This clause doesn't relieve you of any other obligations or requirements of FAR 52.242-12, or of this contract. See the specific delivery schedule clause in the Schedule of this contract (which may also be given elsewhere in this Section F) to determine if acceleration is acceptable and under what conditions.

[End of Clause]

F-9	52.247- (TACOM)		FOR THE APPLICABLE MODE OF	SHIPMENTS: IN-THE-CLEAR	JAN/2001
Rail/	MILSTRIP				
Motor	Address	Rail	Motor	Parcel Post	
SPLC*	Code	Ship To:	Ship To:	Mail To:	
206721/	W25G1U	Transportation Officer	Transportation Officer	Transportation Officer	
209405		Defense Dist Depot Susquehanna	Defense Dist Depot Susquehanna	Defense Dist Depot Susquehanna	
		New Cumberland, PA	New Cumberland, PA	New Cumberland, PA 17070-5001	
875670/	W62G2T	Transportation Officer	Transportation Officer	Transportation Officer	
875675		XU Def Dist Depot	XU Def Dist Depot	Dist Depot San Joaquin	
		San Joaquin	San Joaquin	P O Box 96001	
		25600 S Chrisman Rd Rec Whse 10 Tracy, Ca 95376-5000	25600 S Chrisman Rd Rec Whse 10 Tracy, Ca 95376-5000	Stockton, CA 95296-0130	
471995/	W31G1Z	Transportation Officer	Transportation Officer	Transportation Officer	
471996		Anniston Army Depot,	Anniston Army Depot,	Anniston Army Depot,	
		Bynum, AL	Bynum, AL	Anniston, AL 36201-5021	
209741/	W25G1R	Transportation Officer	Transportation Officer	Transportation Officer	
209770		Letterkenny Army Depot,		Letterkenny Army Depot,	
		Culbertson, PA	Chambersburg, PA	Chambersburg, PA 17201-4150	
661136/	W45G19	Transportation Officer	Transportation Officer	Transportation Officer	
661157		Red River Army Depot,	Red River Army Depot,	Red River Army Depot,	
		Defense, TX	Texarkana, TX	Texarkana, TX 75507-5000	
764538/	W67G23	Transportation Officer	Transportation Officer	Transportation Officer	
764535		Tooele Army Depot,	Tooele Army Depot,	Tooele Army Depot,	
		Warner, UT	Tooele, UT	Tooele, UT 84074-5003	

<sup>\*\*\*</sup>SPLC indicates  $\underline{S}$ tandard  $\underline{P}$ oint  $\underline{L}$ ocator  $\underline{C}$ ode.

NOTE: The following is applicable only when so specified in an individual order or delivery increment:

This requirement is a depot replenishment buy, a portion of which is or may be required to fill Direct Support System (DSS)

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038 MOD/AMD	CONTINUATION SHEET	Reference No. of Document Being Con	tinued Page 20 of 33	
	CONTINUATION SHEET	PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038	MOD/AMD	

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

requisitions. Shipment shall be made, as specified, to one or more of:

New Cumberland Army Depot Red River Army Depot Sharpe Army Depot

prior to shipments to any other depots as may be designated. When more than one depot is designated for DSS shipments, priority shipments will be made equally to each of the designated destinations.

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

**Page** 21 **of** 33

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

SECTION H - SPECIAL CONTRACT REQUIREMENTS

	Regulatory Cite	Title	Date
H-1	252.205-7000	PROVISION OF INFORMATION TO COOPERATIVE AGREEMENT HOLDERS	DEC/1991
H-2	252.225-7001	BUY AMERICAN ACT AND BALANCE OF PAYMENTS PROGRAM	MAR/1998
H-3	252.225-7002	QUALIFYING COUNTRY SOURCES AS SUBCONTRACTORS	DEC/1991
H-4	252.225-7007	BUY AMERICAN ACTTRADE AGREEMENTSBALANCE OF PAYMENTS PROGRAM	SEP/2001
H-5	252.225-7009	DUTY-FREE-ENTRYQUALIFYING COUNTRY SUPPLIES (END PRODUCTS AND	AUG/2000
		COMPONENTS)	
H-6	252.231-7000	SUPPLEMENTAL COST PRINCIPLES	DEC/1991
H-7	252.246-7000	MATERIAL INSPECTION AND RECEIVING REPORT	MAR/2003
H-8	52.216-18	ORDERING	OCT/1995

- (a) Any supplies and services to be furnished under this contract shall be ordered by issuance of delivery orders or task orders by the individuals or activities designated in the Schedule. Such orders may be issued from DATE OF CONTRACT AWARD through FIVE YEARS FROM THE DATE OF CONTRACT AWARD.
- (b) All delivery orders or task orders are subject to the terms and conditions of this contract. In the event of conflict between a delivery order or task order and this contract, the contract shall control.
- (c) If mailed, a delivery order or task order is considered <u>issued</u> when the Government deposits the order in the mail. Orders may be issued orally, by facsimile, or by electronic commerce methods only if authorized in the Schedule.

[End of Clause]

H-9 52.216-19 ORDER LIMITATIONS

OCT/1995

- (a) <u>Minimum order</u>. When the Government requires supplies or services covered by this contract in an amount of less than 87, the Government is not obligated to purchase, nor is the Contractor obligated to furnish, those supplies or services under the contract.
  - (b) Maximum order. The Contractor is not obligated to honor--
    - (1) Any order for a single item in excess of 348.
    - (2) Any order for a combination of items in excess of 348.
- (3) A series of orders from the same ordering office within 30 days that together call for quantities exceeding the limitation in subparagraph (1) or (2) above.
- (c) If this is a requirements contract (i.e., includes the REQUIREMENTS clause at subsection 52.216-21 of the Federal Acquisition Regulation (FAR)), the Government is not required to order a part of any one requirement from the Contractor if that requirement exceeds the maximum-order limitations in paragraph (b) above.
- (d) Notwithstanding paragraphs (b) and (c) above, the Contractor shall honor any order exceeding the maximum order limitations in paragraph (b), unless that order (or orders) is returned to the ordering office within 30 days after issuance, with written notice stating the Contractor's intent not to ship the item (or items) called for and the reasons. Upon receiving this notice, the Government may acquire the supplies or services from another source.

[End of Clause]

H-10 52.204-4005 (TACOM)

REQUIRED USE OF ELECTRONIC CONTRACTING

DEC/2002

- (a) All contract awards, modifications and delivery orders issued by TACOM will be issued electronically. The contractor has the option to receive these actions either via the Worldwide Web (WWW) or Electronic Data Interchange (EDI). Many provisions and clauses appear "by reference," meaning only clause titles and regulation site are listed; their full texts can be found at the website http://farsite.hill.af.mil/
- (b) In order to be eligible to receive an award under this solicitation, the successful offeror must be registered with the Department of Defense (DOD) Central Contractor Registration (CCR). The CCR registration process may be done electronically at the World Wide Web (WWW) site: http://www.ccr2000.com . (In order to be registered to use EDI, you must use the long form for registration. Certification information, including information on the EDI 838 TPP, must be furnished to the Contracting Officer within 60 calendar

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

Page 22 of 33

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

days after contract award to complete networking requirements within the Government.)

(c) Worldwide Web Distribution. The contractor will receive an electronic Notice of the Award, Modification, or Delivery Order via e-mail. If you choose the WWW option, you must download the file from the appropriate TACOM webpage:

Warren: http://contracting.tacom.army.mil/awards\_official.htm Rock Island: http://aais.ria.army.mil/AAIS/AWDINFO/index.htm Picatinny: http://procnet.pica.army.mil/Contracts/Index.htm Red River Army Depot: http://www.redriver.army.mil/contracting/Awards

Anniston Army Depot: http://www.anadprocnet.army.mil

- (d) Electronic Data Interchange. If you choose to receive contract awards, modifications and delivery orders through EDI, they will be delivered electronically via the Federal Acquisition Network (FACNET). Federal Standard Version 3050 of Standard X12 from the American National Standards Institute (ANSI) will be used as the format for these electronic transactions.
- (1) You must complete the EDI 838 Trading Partner Profile, and must agree (i) to subcontract with a DoD certified VAN or Value Added Service (VAS) provider, or (ii) to become DoD certified as a Value Added Network (VAN). The EDI 838 Training Partner Profile is contained in the basic CCR registration form and includes portions of the registration form which are titled "Optional".
- (2) You must select a VAN from the official DoD approved list. DoD Certified VANs are listed at http://www.acq.osd.mil/ec/ecip/index.htm . If your VAN is later removed from the official list, or if you voluntarily drop your initially selected VAN, then you must switch to a VAN that remains on the official DoD approved list. You must maintain an active account on a DoD approved VAN for the entire duration of the contract, beginning no later than the 60th day after award.
- (e) Unless otherwise specified elsewhere in the contract, all data items you are required to provide under this contract must be submitted electronically. Acceptable formats include:
  - (1) Microsoft\* 97 Office Products (TACOM can currently read OFFICE 97\* and lower.): Word, Excel, Powerpoint, or Access
  - (2) 100 OR 250 MEGABYTE ZIP\*-DISK, 3 1/2 INCH DISK, OR 650 MEGABYTE CD ROM
  - (3) E-MAIL (Maximum size of each e-mail message is be three and one-half (3.5) megabytes).
- (4) Other electronic formats. Before submitting your data in any other electronic format, please e-mail the buyer identified on the face of the contract, with e-mail copy-furnished to amsta-idq@tacom.army.mil, to obtain a decision as to the format's acceptability. This e-mail must be received by the buyer not later than ten calendar days before the required data submission date.
- NOTE: The above formats may be submitted in compressed form using self-extracting files.
  - (f) Additional information can be obtained by sending a message to: acqcenweb@tacom.army.mil or by calling (586) 574-7059. [End of Clause]
  - H-11 52.246-4026 LOCAL ADDRESSES FOR DD FORM 250 MAR/2002 (TACOM)
- (a) The contractor must provide a copy of each Material Inspection and Receiving Report (DD 250) pertaining to this contract, to the addresses given below, using either of the following methods:
  - (1) Our first preference is for you to use electronic mail (e-mail), using the following e-mail address:

DD250@tacom.army.mil

- (2) Our second preference is for you to use data facsimile (datafax) transmission, using this fax number:
  - (586) 574-7552 and use "DD250 mailbox" in the "to:" block of your fax cover or header sheet.

In either method, do not mix DD250s from more than one contract in a single transmmission. That is, you may submit multiple DD250s in a single transmission, but they must all be against the same contract.

- (b) These copies meet the requirements for the Purchasing Office copy and the Army Inventory Control Manager copy listed in tables 1 and 2 of DFARS Appendix F.
  - (c) The DD250 form may be found, in three different formats, on the World Wide Web at http://web1.whs.osd.mil/icdhome/DD-0999.htm

CONTINUATION SHEET	Reference No. of Document Be	Page 23 of 33	
CONTINUATION SHEET	PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038	MOD/AMD	
Name of Offeror or Contractor: STELMAN S A			•

## Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

Page 24 of 33

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

SECTION I - CONTRACT CLAUSES

This contract incorporates one or more clauses by reference, with the same force and effect as if they were given in full text. Upon request, the Contracting Officer will make their full text available. Also, the full text of a clause may be accessed electronically at this address: http://farsite.hill.af.mil/

	Regulatory Cite	Title	Date		
I-1	52.202-1	DEFINITIONS	DEC/2001		
I-2	52.203-3	GRATUITIES	APR/1984		
I-3	52.203-5	COVENANT AGAINST CONTINGENT FEES			
I-4	52.203-6	RESTRICTIONS ON SUBCONTRACTOR SALES TO THE GOVERNMENT	JUL/1995		
I-5	52.203-7	ANTI-KICKBACK PROCEDURES	JUL/1995		
I-6	52.203-8	CANCELLATION, RESCISSION AND RECOVERY OF FUNDS FOR ILLEGAL OR IMPROPER ACTIVITY	JAN/1997		
I-7	52.203-10	PRICE OR FEE ADJUSTMENT FOR ILLEGAL OR IMPROPER ACTIVITY	JAN/1997		
I-8	52.203-12	LIMITATION ON PAYMENTS TO INFLUENCE CERTAIN FEDERAL TRANSACTIONS	JUN/1997		
I-9	52.204-4	PRINTING/COPYING DOUBLE-SIDED ON RECYCLED PAPER	AUG/2000		
I-10	52.209-6	PROTECTING THE GOVERNMENT'S INTEREST WHEN SUBCONTRACTING WITH CONTRACTORS DEBARRED, SUSPENDED, OR PROPOSED FOR DEBARMENT	JUL/1995		
I-11	52.211-5	MATERIAL REQUIREMENTS	AUG/2000		
I-12	52.215-2	AUDIT AND RECORDS - NEGOTIATIONS	JUN/1999		
I-13	52.215-8	ORDER OF PRECEDENCEUNIFORM CONTRACT FORMAT	OCT/1997		
I-14	52.215-14	INTEGRITY OF UNIT PRICES	OCT/1997		
I-15	52.215-15	PENSION ADJUSTMENTS AND ASSET REVERSIONS	DEC/1998		
I-16	52.215-18	REVERSION OR ADJUSTMENT OF PLANS FOR POSTRETIREMENT BENEFITS (PRB) OTHER THAN PENSIONS	OCT/1997		
I-17	52.215-19	NOTIFICATION OF OWNERSHIP CHANGES	OCT/1997		
I-18	52.215-30	FACILITIES CAPITAL COST OF MONEY	SEP/1987		
I-19	52.219-8	UTILIZATION OF SMALL BUSINESS CONCERNS	OCT/2000		
I-20	52.219-9	SMALL BUSINESS SUBCONTRACTING PLAN	JAN/2002		
I-21	52.219-16	LIQUIDATED DAMAGES - SUBCONTRACTING PLAN	JAN/1999		
I-22	52.222-1	NOTICE TO THE GOVERNMENT OF LABOR DISPUTES	FEB/1997		
I-23	52.222-19	CHILD LABORCOOPERATION WITH AUTHORITIES AND REMEDIES	SEP/2002		
I-24	52.222-20	WALSH-HEALEY PUBLIC CONTRACTS ACT	DEC/1996		
I-25	52.222-21	PROHIBITION OF SEGREGATED FACILITIES	FEB/1999		
I-26	52.222-26	EQUAL OPPORTUNITY	APR/2002		
I-27	52.222-35	AFFIRMATIVE ACTION FOR DISABLED VETERANS AND VETERANS OF THE VIETNAM ERA	DEC/2001		
I-28	52.222-36	AFFIRMATIVE ACTION FOR WORKERS WITH DISABILITIES	JUN/1998		
I-29	52.222-37	EMPLOYMENT REPORTS ON SPECIAL DISABLED VETERANS, VETERANS OF THE VIETNAM ERA, AND OTHER ELIGIBLE VETERANS	DEC/2001		
I-30	52.223-6	DRUG FREE WORKPLACE	MAY/2001		
I-31	52.223-14	TOXIC CHEMICAL RELEASE REPORTING			
I-32	52.225-8	DUTY-FREE ENTRY			
I-33	52.225-13	RESTRICTIONS ON CERTAIN FOREIGN PURCHASES	JUL/2000		
I-34	52.226-1	UTILIZATION OF INDIAN ORGANIZATIONS AND INDIAN-OWNED ECONOMIC ENTERPRISES	JUN/2000		
I-35	52.227-1	AUTHORIZATION AND CONSENT	JUL/1995		
I-36	52.227-2	NOTICE AND ASSISTANCE REGARDING PATENT AND COPYRIGHT INFRINGEMENT	AUG/1996		
I-37	52.229-3	FEDERAL, STATE, AND LOCAL TAXES	JAN/1991		
I-38	52.229-5	TAXESCONTRACTS PERFORMED IN U.S. POSSESSIONS OR PUERTO RICO	APR/1984		
I-39	52.230-2	COST ACCOUNTING STANDARDS	APR/1998		
I-40	52.230-6	ADMINISTRATION OF COST ACCOUNTING STANDARDS	NOV/1999		
I-41	52.232-1	PAYMENTS	APR/1984		
I-42	52.232-8	DISCOUNTS FOR PROMPT PAYMENT	FEB/2002		
I-43	52.232-11	EXTRAS	APR/1984		
I-44	52.232-17	INTEREST	JUN/1996		
I-45	52.232-23	ASSIGNMENT OF CLAIMS	JAN/1986		
I-46	52.232-25	PROMPT PAYMENT	FEB/2002		
I-47	52.232-33	PAYMENT BY ELECTRONIC FUNDS TRANSFERCENTRAL CONTRACTOR REGISTRATION	MAY/1999		
I-48	52.233-1	DISPUTES	JUL/2002		
I-49	52.233-3	PROTEST AFTER AWARD	AUG/1996		

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

Page 25 of 33

MOD/AMD

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

	Regulatory Cite	Title	Date
I-50	52.242-12	REPORT OF SHIPMENT (REPSHIP)	JUL/1995
I-51	52.242-13	BANKRUPTCY	JUL/1995
I-52	52.243-1	CHANGESFIXED-PRICE	AUG/1987
I-53	52.243-7	NOTIFICATION OF CHANGES	APR/1984
I-54	52.246-23	LIMITATION OF LIABILITY	FEB/1997
I-55	52.248-1	VALUE ENGINEERING	FEB/2000
I-56	52.249-2	TERMINATION FOR CONVENIENCE OF THE GOVERNMENT (FIXED-PRICE)	SEP/1996
I-57	52.249-8	DEFAULT (FIXED-PRICE SUPPLY AND SERVICE)	APR/1984
I-58	52.253-1	COMPUTER GENERATED FORMS	JAN/1991
I-59	252.203-7001	PROHIBITION ON PERSONS CONVICTED OF FRAUD OR OTHER DEFENSE CONTRACT- RELATED FELONIES	MAR/1999
I-60	252.204-7003	CONTROL OF GOVERNMENT PERSONNEL WORK PRODUCT	APR/1992
I-61	252.209-7000	ACQUISITION FROM SUBCONTRACTORS SUBJECT TO ON-SITE INSPECTION UNDER THE INTERMEDIATE-RANGE NUCLEAR FORCES (INF) TREATY	NOV/1995
I-62	252.209-7004	SUBCONTRACTING WITH FIRMS THAT ARE OWNED OR CONTROLLED BY THE GOVERNMENT OF A TERRORIST COUNTRY per DoD interim rule, Federal	MAR/1998
I-63	252.211-7005	Register 27 Mar 98 SUBSTITUTIONS FOR MILITARY OR FEDERAL SPECIFICATIONS AND STANDARDS	FEB/2003
I-64	252.211-7003	PRICING ADJUSTMENTS	DEC/1991
I-65	252.215-7000	COST ESTIMATING SYSTEM REQUIREMENTS	OCT/1991
I-66	252.219-7003	SMALL, SMALL DISADVANTAGED AND WOMEN-OWNED SMALL BUSINESS	APR/1996
1-00	232.219-7003	SUBCONTRACTING PLAN (DOD CONTRACTS)	APR/1990
I-67	252.225-7012	PREFERENCE FOR CERTAIN DOMESTIC COMMODITIES	FEB/2003
I-68	252.225-7014	PREFERENCE FOR DOMESTIC SPECIALTY METALS (ALT 1)	MAR/1998
I-69	252.225-7016	RESTRICTION ON ACQUISITION OF BALL AND ROLLER BEARINGS	DEC/2000
I-70	252.225-7025	RESTRICTION ON ACQUISITION OF FORGINGS	JUN/1997
I-71	252.225-7026	REPORTING OF CONTRACT PERFORMANCE OUTSIDE THE UNITED STATES	JUN/2000
I-72	252.225-7031	SECONDARY ARAB BOYCOTT OF ISRAEL	JUN/1992
I-73	252.226-7001	UTILIZATION OF INDIAN ORGANIZATIONS AND INDIAN-OWNED ECONOMIC ENTERPRISES	SEP/2001
I-74	252.243-7001	PRICING OF CONTRACT MODIFICATIONS	DEC/1991
I-75	252.244-7000	SUBCONTRACTS FOR COMMERCIAL ITEMS AND COMMERCIAL COMPONENTS (DoD CONTRACTS)	MAR/2000
I-76	52.216-22	INDEFINITE QUANTITY	OCT/1995

- (a) This is an indefinite-quantity contract for the supplies or services specified, and effective for the period stated, in the Schedule. The quantities of supplies and services specified in the Schedule are estimates only and are not purchased by this contract.
- (b) Delivery or performance shall be made only as authorized by orders issued in accordance with the ORDERING clause. The Contractor shall furnish to the Government, when and if ordered, the supplies or services specified in the Schedule up to and including the quantity designated in the Schedule as the maximum. The Government shall order at least the quantity of supplies or services designated in the Schedule as the minimum.
- (c) Except for any limitations on quantities in the ORDER LIMITATIONS clause or in the Schedule, there is no limit on the number of orders that may be issued. The Government may issue orders requiring delivery to multiple destinations or performance at multiple locations.
- (d) Any order issued during the effective period of this contract and not completed by the Contractor within that period shall be completed by the Contractor within the time specified in the order. The contract shall govern the Contractor's and Government's rights and obligations with respect to that order to the same extent as if the order were completed during the contract's effective period; provided, that the Contractor shall not be required to make any deliveries under this contract after SIX AND ONE HALF (6 1/2) YEARS AFTER CONTRACT AWARD.

[End of Clause]

I-77 52.225-8 DUTY-FREE ENTRY FEB/2000

- (a) Definition. "Customs territory of the United States" means the States, the District of Columbia, and Puerto Rico.
- (b) Except as otherwise approved by the Contracting Officer, the Contractor shall not include in the contract price any amount for

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

Page 26 of 33

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

duties on supplies specifically identified in the Schedule to be accorded duty-free entry.

- (c) Except as provided in paragraph (d) of this clause or elsewhere in this contract, the following procedures apply to supplies not identified in the Schedule to be accorded duty-free entry:
- (1) The Contractor shall notify the Contracting Officer in writing of any purchase of foreign supplies (including, without limitation, raw materials, components, and intermediate assemblies) in excess of \$10,000 that are to be imported into the customs territory of the United States for delivery to the Government under this contract, either as end products or for incorporation into end products. The Contractor shall furnish the notice to the Contracting Officer at least 20 calendar days before the importation. The notice shall identify the--
  - (i) Foreign supplies;
  - (ii) Estimated amount of duty; and
  - (iii) Country of origin.
- (2) The Contracting Officer will determine whether any of these supplies should be accorded duty-free entry and will notify the Contractor within 10 calendar days after receipt of the Contractor's notification.
- (3) Except as otherwise approved by the Contracting Officer, the contract price shall be reduced by (or the allowable cost shall not include) the amount of duty that would be payable if the supplies were not entered duty-free.
- (d) The Contractor is not required to provide the notification under paragraph (c) of this clause for purchases of foreign supplies if--
- (1) The supplies are identical in nature to items purchased by the Contractor or any subcontractor in connection with its commercial business; and
- (2) Segregation of these supplies to ensure use only on Government contracts containing duty-free entry provisions is not economical or feasible.
- (e) The Contractor shall claim duty-free entry only for supplies to be delivered to the Government under this contract, either as end products or incorporated into end products, and shall pay duty on supplies, or any portion of them, other than scrap, salvage, or competitive sale authorized by the Contracting Officer, diverted to nongovernmental use.
- (f) The Government will execute any required duty-free entry certificates for supplies to be accorded duty-free entry and will assist the Contractor in obtaining duty-free entry for these supplies.
- (g) Shipping documents for supplies to be accorded duty-free entry shall consign the shipments to the contracting agency in care of the Contractor and shall include the--
  - (1) Delivery address of the Contractor (or contracting agency, if appropriate);
  - (2) Government prime contract number;
  - (3) Identification of carrier;
- (4) Notation ``UNITED STATES GOVERNMENT, \_\_\_\_ [agency], \_\_\_\_ Duty-free entry to be claimed pursuant to Item No(s) \_\_\_\_\_ [from Tariff Schedules] \_\_\_\_, Harmonized Tariff Schedules of the United States. Upon arrival of shipment at port of entry, District Director of Customs, please release shipment under 19 CFR part 142 and notify [cognizant contract administration office] for execution of Customs Forms 7501 and 7501-A and any required duty-free entry certificates.'';
  - (5) Gross weight in pounds (if freight is based on space tonnage, state cubic feet in addition to gross shipping weight); and
  - (6) Estimated value in United States dollars.
  - (h) The Contractor shall instruct the foreign supplier to--
    - (1) Consign the shipment as specified in paragraph (g) of this clause;
    - (2) Mark all packages with the words ``UNITED STATES GOVERNMENT'' and the title of the contracting agency; and
- (3) Include with the shipment at least two copies of the bill of lading (or other shipping document) for use by the District Director of Customs at the port of entry.

(	10	JTT	NIIA	TIC	N	SHEET	١

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

(i) The Contractor shall provide written notice to the cognizant contract administration office immediately after notification by the Contracting Officer that duty-free entry will be accorded foreign supplies or, for duty-free supplies identified in the Schedule, upon award by the Contractor to the overseas supplier. The notice shall identify the--

- (1) Foreign supplies;
- (2) Country of origin;
- (3) Contract number; and
- (4) Scheduled delivery date(s).
- (j) The Contractor shall include the substance of this clause in any subcontract if-
- (1) Supplies identified in the Schedule to be accorded duty-free entry will be imported into the customs territory of the United States; or
  - (2) Other foreign supplies in excess of \$10,000 may be imported into the customs territory of the United States.

[End of Clause]

I-78 52.219-4 NOTICE OF PRICE EVALUATION FOR HUBZONE SMALL BUSINESS CONCERNS JAN

JAN/1999

Page 27 of 33

- (a) Definition. HUBZone small business concern, as used in this clause, means a small business concern that appears on the List of Qualified HUBZone Small Business Concerns maintained by the Small Business Administration.
  - (b) Evaluation preference.
    - (1) Offers will be evaluated by adding a factor of 10 percent to the price of all offers, except-
      - (i) Offers from HUBZone small business concerns that have not waived the evaluation preference;
      - (ii) Otherwise successful offers from small business concerns;
- (iii) Otherwise successful offers of eligible products under the Trade Agreements Act when the dollar threshold for application of the Act is exceeded (see 25.402 of the Federal Acquisition Regulation (FAR)); and
- (iv) Otherwise successful offers where application of the factor would be inconsistent with a Memorandum of Understanding or other international agreement with a foreign government.
- (2) The factor of 10 percent shall be applied on a line item basis or to any group of items on which award may be made. Other evaluation factors described in the solicitation shall be applied before application of the factor.
- (3) A concern that is both a HUBZone small business concern and a small disadvantaged business concern will receive the benefit of both the HUBZone small business price evaluation preference and the small disadvantaged business price evaluation adjustment (see FAR clause 52.219-23). Each applicable price evaluation preference or adjustment shall be calculated independently against an offeror's base offer. These individual preference amounts shall be added together to arrive at the total evaluated price for that offer.
- (c) Waiver of evaluation preference. A HUBZone small business concern may elect to waive the evaluation preference, in which case the factor will be added to its offer for evaluation purposes. The agreements in paragraph (d) of this clause do not apply if the offeror has waived the evaluation preference.
  - [ ] Offer elects to waive the evaluation preference.
  - (d) Agreement. A HUBZone small business concern agrees that in the performance of the contract, in the case of a contract for
- (1) Services (except construction), at least 50 percent of the cost of personnel for contract performance will be spent for employees of the concern or employees of other HUBZone small business concerns;
- (2) Supplies (other than procurement from a nonmanufacturer of such supplies), at least 50 percent of the cost of manufacturing, excluding the cost of materials, will be performed by the concern or other HUBZone small business concerns;
  - (3) General construction, at least 15 percent of the cost of the contract performance incurred for personnel will be spent on

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

Page 28 of 33

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

the concern's employees or the employees of other HUBZone small business concerns; or

- (4) Construction by special trade contractors, at least 25 percent of the cost of the contract performance incurred for personnel will be spent on the concern's employees or the employees of other HUBZone small business concerns.
- (e) A HUBZone joint venture agrees that in the performance of the contract, the applicable percentage specified in paragraph (d) of this clause will be performed by the HUBZone small business participant or participants;
- (f) A HUBZone small business concern nonmanufacturer agrees to furnish in performing this contract only end items manufactured or produced by HUBZone small business manufacturer concerns. This paragraph does not apply in connection with construction or service contracts.

[End of Clause]

I-79 52.223-11 OZONE-DEPLETING SUBSTANCES

MAY/2001

- (a) Definition. Ozone-depleting substance, as used in this clause, means any substance the Evironnmental Protection Agency designates in 40 CFR part 82 as--
  - (1) Class I, including, but not limited to, chlorofluorocarbons, halons, carbon tetrachloride, and methyl chloroform; or
  - (2) Class II, including but not limited to, hydrochlorofluorocarbons.

SUBCONTRACTS FOR COMMERCIAL ITEMS

(b) The Contractor shall label products which contain or are manufactured with ozone-depleting substances in the manner and to the extent required by 42 U.S.C. 7671j(b), (c), and (d) and 40 CFR Part 82, Subpart E, as follows:

WARNING: Contains (or manufactured with, if applicable) \_\_\_\_\_ \* \_\_\_\_\_, a substance(s) which harm(s) public health and environment by destroying ozone in the upper atmosphere.

\*The Contractor shall insert the name of the substance(s).

[End of Clause]

(a) Definitions. As used in this clause--

52 244-6

- MAY/2002
- (1) "Commercial item," as used in this clause, has the meaning contained in the clause at 52.202-1, Definitions.
- (2) "Subcontract," as used in this clause, includes a transfer of commercial items between divisions, subsidiaries, or affiliates of the Contractor or subcontractor at any tier.
- (b) To the maximum extent practicable, the Contractor shall incorporate, and require its subcontractors at all tiers to incorporate, commercial items or nondevelopmental items as components of items to be supplied under this contract.

( c

T-80

- (1) The contractor shall insert the following clauses in subcontracts for commercial items:
- (i) 52.219-8, Utilization of Small Business Concerns (OCT 2000)(15U.S.C. 637(d)(2) and (3)), in all subcontracts that offer subcontracting opportunities. If the subcontract (except subcontracts to small business concerns) exceeds \$500,000 (\$1,000,000 for contruction of any public facility), the subcontractor must include 52.219-8 in lower tier subcontracts that offer subcontracting opportunities.
  - (ii) 52.222-26, Equal Opportunity (APR 2002)(E.O. 11246);
- (iii) 52.222-35, Equal Opportunity for Special Disabled Veterans, Veterans of the Vietnam Era, and Other Eligible Veterans (Dec 2001) (38 U.S.C. 4212(a));
  - (iv) 52.222-36, Affirmative Action for Workers with Disabilities (JUN 1998)(29 U.S.C. 793);
- (v) 52.247-64, Preference for Privately Owned U.S.-Flag Commercial Vessels (JUN 2000)(46 U.S.C. 1241) (flow down not required for subcontracts awarded beginning May 1, 1996).

## CONTINUATION SHEET Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038 MOD/AMD

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

(2) While not required, the Contractor may flow down to subcontracts for commercial items a minimum number of additional clauses necessary to satisfy its contractual obligations.

(d) The Contractor shall include the terms of this clause, including this paragraph (d), in subcontracts awarded under this contract

[End of Clause]

I-81 52.252-6 AUTHORIZED DEVIATIONS IN CLAUSES

APR/1984

Page 29 of 33

- (a) The use in this solicitation or contract of any Federal Acquisition Regulation (48 CFR Chapter 1) clause with an authorized deviation is indicated by the addition of (DEVIATION) after the date of the clause.
- (b) The use in this solicitation or contract of any DoD FAR Supplement (DFARS) (48 CFR 2) clause with an authorized deviation is indicated by the addition of (DEVIATION) after the name of the regulation.

[End of Clause]

I-82 252.204-7004 REQUIRED CENTRAL CONTRACTOR REGISTRATION

NOV/2001

- (a) Definitions. As used in this clause--
- (1) <u>Central Contractor Registration (CCR) database</u> means the primary DoD repository for contractor information required for the conduct of business with DoD.
- (2) <u>Data Universal Numbering System (DUNS) number</u> means the 9-digit number assigned by Dun and Bradstreet Information Services to identify unique business entities.
- (3) <u>Data Universal Numbering System +4 (DUNS+4) number</u> means the DUNS number assigned by Dun and Bradstreet plus a 4-digit suffix that may be assigned by a parent (controlling) business concern. This 4-digit suffix may be assigned at the discretion of the parent business concern for such purposes as identifying subunits or affiliates of the parent business concern.
- (4) <u>Registered in the CCR database</u> means that all mandatory information, including the DUNS number or the DUNS+4 number, if applicable, and the corresponding Commercial and Government Entity (CAGE) code, is in the CCR database; the DUNS number and the CAGE code have been validated; and all edits have been successfully completed.

(b)

- (1) By submission of an offer, the offeror acknowledges the requirement that a prospective awardee must be registered in the CCR database prior to award, during performance, and through final payment of any contract resulting from this solicitation, except for awards to foreign vendors for work to be performed outside the United States.
- (2) The offeror shall provide its DUNS or, if applicable, its DUNS+4 number with its offer, which will be used by the Contracting Officer to verify that the offeror is registered in the CCR database.
  - (3) Lack of registration in the CCR database will make an offeror ineligible for award.
- (4) DOD has established a goal of registering an applicant in the CCR database within 48 hours after receipt of a complete and accurate application via the Internet. However, registration of an applicant submitting an application through a method other than the Internet may take up to 30 days. Therefore, offerors that are not registered should consider applying for registration immediately upon receipt of this solicitation.
- (c) The Contractor is responsible for the accuracy and completeness of the data within the CCR, and for any liability resulting from the Government's reliance on inaccurate or incomplete data. To remain registered in the CCR database after the initial registration, the Contractor is required to confirm on an annual basis that its information in the CCR database is accurate and complete.
- (d) Offerors and contractors may obtain information on registration and annual confirmation requirements by calling 1-888-227-2423, or via the Internet at http://www.ccr.gov.

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038 MOD/AMD

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

I-83 252.247-7023 TRANSPORTATION OF SUPPLIES BY SEA

MAY/2002

Page 30 of 33

- (a) Definitions. As used in this clause--
- (1) <u>Components</u> means articles, materials, and supplies incorporated directly into end products at any level of manufacture, fabrication, or assembly by the Contractor or any subcontractor.
  - (2) Department of Defense (DoD) means the Army, Navy, Air Force, Marine Corps, and defense agencies.
  - (3) Foreign flag vessel means any vessel that is not a U.S.-flag vessel.
  - (4) Ocean transportation means any transportation aboard a ship, vessel, boat, barge, or ferry through international waters.
- (5) <u>Subcontractor</u> means a supplier, materialman, distributor, or vendor at any level below the prime contractor whose contractual obligation to perform results from, or is conditioned upon, award of the prime contract and who is performing any part of the work or other requirement of the prime contract. However, effective May 1, 1996, the term does not include a supplier, materialman, distributor, or vendor of commercial items or commercial components.
- (6) <u>Supplies</u> means all property, except land and interests in land, that is clearly identifiable for eventual use by or owned by the DoD at the time of transportation by sea.
- (i) An item is clearly identifiable for eventual use by the DoD if, for example, the contract documentation contains a reference to a DoD contract number or a military destination.
- (ii) <u>Supplies</u> includes (but is not limited to) public works; buildings and facilities; ships; floating equipment and vessels of every character, type, and description, with parts, subassemblies, accessories, and equipment; machine tools; material; equipment; stores of all kinds; end items; construction materials; and components of the foregoing.
- (7) <u>U.S.-flag vessel</u> means a vessel of the United States or belonging to the United States, including any vessel registered or having national status under the laws of the United States.

(b)

- (1) The Contractor shall use U.S.-flag vessels when transporting any supplies by sea under this contract.
- (2) A subcontractor transporting supplies by sea under this contract shall use U.S.-flag vessels if-
  - (i) This contract is a construction contract; or
  - (ii) The supplies being transported are-
    - (A) Noncommercial items; or
    - (B) Commercial items that-
    - (1) The Contractor is reselling or distributing to the Government without adding value (generally, the Contractor does not add value to items that it subcontracts for f.o.b. destination shipment);
    - (2) Are shipped in direct support of U.S. military contingency operations, exercises, or forces deployed in humanitarian or peacekeeping operations; or
    - (3) Are commissary or exchange cargoes transported outside of the Defense Transportation System in accordance with 10 U.S.C. 2643.
- (c) The Contractor and its subcontractors may request that the Contracting Officer authorize shipment in foreign-flag vessels, or designate available U.S.-flag vessels, if the Contractor or a subcontractor believes that--
  - (1) U.S.-flag vessels are not available for timely shipment;
  - (2) The freight charges are inordinately excessive or unreasonable; or
  - (3) Freight charges are higher than charges to private persons for transportation of like goods.

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

Page 31 of 33

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

(d) The Contractor must submit any request for use of other than U.S.-flag vessels in writing to the Contracting Officer at least 45 days prior to the sailing date necessary to meet its delivery schedules. The Contracting Officer will process requests submitted after such date(s) as expeditiously as possible, but the Contracting Officer's failure to grant approvals to meet the shipper's sailing date will not of itself constitute a compensable delay under this or any other clause of this contract. Requests shall contain at a minimum--

- (1) Type, weight, and cube of cargo;
- (2) Required shipping date;
- (3) Special handling and discharge requirements;
- (4) Loading and discharge points;
- (5) Name of shipper and consignee;
- (6) Prime contract number; and
- (7) A documented description of efforts made to secure U.S.-flag vessels, including points of contact (with names and telephone numbers) with at least two U.S.-flag carriers contacted. Copies of telephone notes, telegraphic and facsimile message or letters will be sufficient for this purpose.
- (e) The Contractor shall, within 30 days after each shipment covered by this clause, provide the Contracting Officer and the Division of National Cargo, Office of Market Development, Maritime Administration, U.S. Department of Transportation, Washington, DC 20590, one copy of the rated on board vessel operating carrier's ocean bill of lading, which shall contain the following information-
  - (1) Prime contract number;
  - (2) Name of vessel;
  - (3) Vessel flag of registry;
  - (4) Date of loading;
  - (5) Port of loading;
  - (6) Port of final discharge;
  - (7) Description of commodity;
  - (8) Gross weight in pounds and cubic feet if available;
  - (9) Total ocean freight in U.S. dollars; and
  - (10) Name of the steamship company.
- (f) The Contractor shall provide with its final invoice under this contract a representation that to the best of its knowledge and belief--
  - (1) No ocean transportation was used in the performance of this contract;
  - (2) Ocean transportation was used and only U.S.-flag vessels were used for all ocean shipments under the contract;
- (3) Ocean transportation was used, and the Contractor had the written consent of the Contracting Officer for all non-U.S.-flag ocean transportation; or
- (4) Ocean transportation was used and some or all of the shipments were made on non-U.S.-flag vessels without the written consent of the Contracting Officer. The Contractor shall describe these shipments in the following format:

ITEM CONTRACT

DESCRIPTION LINE ITEMS OUANTITY TOTAL

(g) If the final invoice does not include the required representation, the Government will reject and return it to the Contractor as an improper invoice for the purposes of the Prompt Payment clause of this contract. In the event there has been unauthorized use of

#### Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

**Page** 32 **of** 33

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

non-U.S.-flag vessels in the performance of this contract, the Contracting Officer is entitled to equitably adjust the contract, based on the unauthorized use.

- (h) In the award of subcontracts for the types of supplies described in paragraph (b)(2) of this clause, the Contractor shall flow down the requirements of this clause as follows:
- (1) The Contractor shall insert the substance of this clause, including this paragraph (h) in all subcontracts that exceed the simplified acquisition threshold in Part 2 of the Federal Acquisition Regulation.
- (2) The Contractor shall insert the substance of paragraphs (a) through (e) of this clause, and this paragraph (h), in subcontracts that are at or below the simplified acquisition threshold in Part 2 of the Federal Acquisition Regulation.

[End of Clause]

I-84 52.204-4008

REQUIRED USE OF ELECTRONIC DATA INTERCHANGE (EDI)

MAY/2000

(TACOM)

The Government reserves the right to commence issuing orders to the contract within 90 calendar days after contract award. Any modifications and any delivery orders will be delivered electronically to the contractor using Electronic Data Interchange (EDI) via the Federal Acquisition Network (FACNET). Version 3050 of Standard X12 from the American National Standards Institute (ANSI) will be used as the format for these electronic transactions.

[End of Clause]

I-85 52.204-4009 (TACOM)

MANDATORY USE OF CONTRACTOR TO GOVERNMENT ELECTRONIC COMMUNICATION

JUN/1999

- (a) All references in the contract to the submission of written documentation shall mean electronic submission. All electronic submissions shall be in the formats and media described in the "Electronic Quotations/Offers/Bids Required in Response to this Request for Quotations/Proposals/Bids" clause elsewhere in this document. (See Section K for commercial acquisitions, Section L for RFPs, and Section I for RFOs.)
- (b) This shall include all written unclassified communications between the Government and the Contractor except contract awards and contract modifications which shall be posted on the internet. Return receipt shall be used if a commercial application is available. Classified information shall be handled in full accordance with the appropriate security requirements.
- (c) In order to be contractually binding, all Government communications requiring a Contracting Officer signature must be sent from the Contracting Officer's e-mail address. The Contractor shall designate the personnel with signature authority who can contractually bind the contractor. All binding contractor communication shall be sent from this contractor e-mail address(es).
- (d) Upon award, the Contractor shall provide the Contracting Officer with a list of e-mail addresses for all administrative and technical personnel assigned to this contract.
- (e) Unless exempted by the Procuring Contracting Officer in writing, all unclassified written communication after contract award shall be transmitted electronically.

[End of Clause]

I-86 52.247-4458 (TACOM)

GUARANTEED SHIPPING CHARACTERISTICS--F.O.B. DESTINATION

SEP/2000

- (TACOM
- (a) The offeror is required to complete subparagraph (b)(1), (2), and (3), of this clause, for each part or component, including all of its packaging. This information will be used by the Government to perform logistics management functions such as providing item sustainment, planning (e.g. estimating storage costs), and redistribution. You are not liable if you give us wrong information, however since the DOD uses this data in-house in existing data bases and because this information may be used in contingency planning it, we request that the information provided be as accurate as possible.
- (b) Definitions of terms commonly used in the packaging and distribution environments are defined in ASTM D996 and should be consulted if any term used herein is in question.
  - (1) Unit Package:
    - (i) Specify the type of UNIT PACKAGE for each single unit of issue: A container in direct contact with and enclosing

## Reference No. of Document Being Continued

PIIN/SIIN DAAE07-03-D-N038

MOD/AMD

**Page** 33 **of** 33

Name of Offeror or Contractor: SIELMAN S A

the product along with any required protective materials(s)(e.g. item is wrapped in neutral paper, polyethylene foam cushion wrapped, sealed in a waterproof bag, and placed in a fiberboard box).

	(ii)	Unit Package Exterior Size/Weight of Unit Package with contents:
		Length x Width x Depth(expressed in inches)/Weight expressed in pounds
(2)	Shippi	ng Container:
	(i)	Exterior Size of SHIPPING CONTAINER AND CONTENTS THEREIN:
		Length, x Width, x Height, (expressed in feet and inches)
	(ii)	Number of unit packages per shipping container each
	(iii)	Gross weight of Shipping container and contents Lbs.
(3)	Unitiz	ed Loads:
	(i)	Is the Load palletized, skidded, or some other platform device used as a base for handling and transporting as a single entity. Yes [ ] No [ ]; describe:
	(ii)	Number of Shipping containers per pallet/skid each.
	(iii)	Weight of empty pallet, skid, platform, dolly, other device used as a base for handling and transporting materials Lbs
	(iv)	Size of Unit Load(pallet/skid including shipping container(s)assembled for handling and transportation as a single entity:
		Length, x Width, x Height, (expressed in feet and inches)
	(v)	Gross Weight of Unit Load Lbs;